

Again and again we hear that the operators of cRefugee Camps forbid residents to take photos in the Camps. We asked a lawyer about the subject. The answer is: It is legal to document bad conditions in the accommodations. In the following we will explain the legal situation.

Can you take photos?

Yes. It is allowed to photograph the conditions in which you live. This relates to your own living spaces and shared rooms such as sanitary areas. There is no law that prohibits this in principle.

The operators of the Camps may have issued so-called house rules ("Hausordnung"). Most of the time, residents get those house rules when they move in. The House rules might state that photography is prohibited. Breaking the house rules is not against the law. In the worst case, it can lead to a warning ("Verwarnung") or termination of the rental contract.

Can you publish photos?

Basically you can publish photos of rooms and objects. If the operator of the Camp is of the opinion that the photos do not depict reality, he could file charges ("Anzeige) for defamation (§ 187, § 188 StGB). The charge (Anzeige) is directed against the person who publishes the photos.

You can protect yourself against an Anzeige by describing the photos as accurately and truthfully as possible. For example, at which date the photo was taken.

What is not allowed?

It is not allowed to take photos, videos or audio recordings of other residents or employees (§ 201 StGB). Unless they explicitly agree. It is also forbidden to publish photos, videos and audio recordings of other residents or employees, unless they explicitly agree.

Nor can one spread untruths. E.g. one should not take and publish photos of broken showers when they have already been repaired.

Support from Pro Bleiberecht

Pro Bleiberecht is an anti-racist initiative. We consider the regulation, that asylum seekers have to live in Camps, to be racist and therefore demonstrate against it. We criticize the conditions in mass camps. There is no privacy and many other problems. In addition, some Camps are tumble-down or in bad conditions.

We would like to support you in making the daily problems of Camps public. We have been told again and again that criticism of the conditions by residents leads to them being treated worse.

We therefore offer that photos and reports can be published anonymously on our group's social media channels. In this case we bear the risk if the operator files charges.

We encourage you not to accept bad living conditions. Fight for your rights! Even if it doesn't seem like it sometimes: Even in Mecklenburg-Vorpommern there are people who do not accept everyday racism and racism in laws.

Fotos in Unterkünften für Geflüchtete - Darf man das?

Photos and videos of bad conditions in Camps - Is it allowed?

Photos et vidéos de mauvaises conditions dans les camps - Est-ce permis?

Immer wieder hören wir, dass die Betreiber in Sammelunterkünften Bewohner*innen verbieten Fotos in den Heimen zu machen. Wir haben eine Anwältin zu dem Thema befragt. Die Antwort ist: Es ist legal schlechte Bedingungen in den Unterkünften zu dokumentieren. Im folgenden möchten wir die Rechtslage erklären.

Darf man Fotos machen?

Ja. Es ist erlaubt, die Bedingungen, in denen man selbst lebt, zu fotografieren. Dies betrifft die eigenen Wohnräume und gemeinsam genutzte Räume wie Sanitärbereiche. Es gibt kein Gesetz, das das grundsätzlich verbietet.

Möglicherweise haben die Betreiber von Sammelunterkünften sogenannte Hausordnungen erlassen. Meistens bekommen Bewohner*innen die Hausordnung, wenn sie einziehen. In einer Hausordnung könnte stehen, dass Fotografieren verboten ist. Gegen die Hausordnung zu verstößen, verstößt nicht gegen das Gesetz. Im schlimmsten Fall kann es zu einer Abmahnung oder zur Kündigung des Mietverhältnisses führen.

Darf man Fotos veröffentlichen?

Grundsätzlich kann man Fotos von Räumen und Gegenständen veröffentlichen. Sofern der Betreiber der Sammelunterbringung der Meinung ist, dass die Fotos nicht die Realität abbilden, könnte er eine Anzeige wegen Verleumdung oder übler Nachrede erstatten (§ 187, § 188 StGB). Die Anzeige richtet sich gegen denjenigen, der*die die Fotos veröffentlicht.

Man kann sich gegen eine Anzeige schützen, indem man die Fotos möglichst genau und wahrheitsgemäß beschreibt. Zum Beispiel, wann das Foto aufgenommen wurde.

Was darf man nicht?

Es ist nicht erlaubt Fotos, Videos oder Audioaufnahmen von anderen Bewohner*innen oder Mitarbeitenden zu machen (§ 201 StGB). Außer diese stimmen dem ausdrücklich zu. Es ist auch verboten Fotos, Videos und Audioaufnahmen von anderen Bewohner*innen oder Mitarbeitenden zu veröffentlichen.

Man darf auch keine Unwahrheiten verbreiten. Z.B. sollte man nicht Fotos von kaputten Duschen machen und veröffentlichen, wenn diese bereits repariert wurden.

Unterstützung von Pro Bleiberecht

Pro Bleiberecht ist eine antirassistische Initiative. Wir halten die Regelung, dass Asylsuchende in Sammelunterkünften leben müssen, für rassistisch und demonstrieren deswegen dagegen. Wir kritisieren, die Zustände in Sammellagern. Es gibt keine Privatsphäre, keine Ruhe und viele andere Probleme. Zusätzlich sind so manche Unterkünfte baufällig oder in schlechtem Zustand.

Wir möchten Sie unterstützen die täglichen Probleme der Sammelunterbringung öffentlich zu machen. Uns wurde immer wieder berichtet, dass Kritik an den Zuständen durch Bewohner*innen dazu führt, dass sie schlechter behandelt werden.

Wir bieten daher an, dass Fotos und Berichte anonym über die Social Media Kanäle unserer Gruppe veröffentlicht werden können. In diesem Fall tragen wir das Risiko, falls die Betreiber eine Anzeige stellen.

Wir möchten Sie ermutigen schlechte Bedingungen nicht zu akzeptieren. Kämpfen Sie für Ihre Rechte! Auch wenn es manchmal nicht so scheint: Selbst in Mecklenburg-Vorpommern gibt es Menschen, die alltäglichen Rassismus und Rassismus in Gesetzen nicht akzeptieren.

Nous entendons souvent que les gérants des camps de rassemblement interdisent de prendre des photos de la résidence. Nous avons questionné une avocate sur ce thème. Sa réponse est: Il est légalement autorisé de documenter les mauvaises conditions de vie dans une résidence. Nous voudrions donc préciser le cadre légal:

Peut-on prendre des photos?

Oui, c'est autorisé, de photographier là où on vit soit même. Ceci concerne son espace de vie propre (sa chambre) et les espaces communs (comme les toilettes). Il n'y a aucune loi qui l'interdit.

Cependant, il est possible que le gérant ou la gérante d'un camp ait établit un règlement intérieur, que les résidents recoivent en arrivant. Si le règlement stipule qu'il est interdit de prendre des photos. Aller à l'encontre d'un règlement intérieur ne veut pas dire "aller à l'encontre de la loi. Dans le pire des cas, cela peut se terminer par un avertissement, ou par la rupture du contrat de location.

Peut-on publier des photos?

En principe, on a le droit de publier des photos de salles ou d'objets. Si le gérant ou la gérante de la résidence pense que ces photos ne reflètent pas la réalité, il ou elle peut porter plainte pour injure ou pour diffamation (D'après les paragraphes § 187, § 188 du Code de loi publique, ou StGB). L'accusation portera sur la personne qui a publié les photos.

Que ne doit-on pas faire?

Il est interdit de prendre en photo, en vidéo, ou d'enregistrer d'autres résidents ou résidentes, ou d'autres personnes travaillant dans la résidence (§ 201 StGB) sauf cette/ces personnes en donne expressément l'autorisation.

Il est également interdit de diffuser de fausses informations. Par exemple: en diffusant des photos d'une salle de bain en mauvais état, si celle-ci vient d'être rénovée.

Le soutien de Pro Bleiberecht

Pro Bleiberecht est une initiative antiraciste. Nous considérons le règlement disant que les réfugiés doivent vivre dans des camps de rassemblement comme raciste et manifestons contre ca.

Nous critiquons les conditions de vie dans les camps. Il n'y a là aucune vie privée, peu de tranquillité et beaucoup d'autres problèmes. D'autre part, beaucoup d'installations sont en mauvais état et ont besoin d'être rénovées.

Nous voulons vous aider à exposer au grand jour les problèmes du quotidien dans les camps de rassemblement. On nous rapporte régulièrement que les résidents sont traités plus durement après avoir critiqué l'état des camps.

Nous vous proposons aussi, de publier des photos et des rapport de façon anonyme dans les médias sociaux de notre groupe. Ainsi, nous portons la responsabilité si le gérant ou la gérante porte plainte.

Nous voulons vous encourager à ne pas accepter les mauvaises conditions. Battez-vous pour vos droits! Même si ce n'est pas très visible au premier abord, il y a au Mecklenburg-Vorpommern des gens, qui n'acceptent pas le racisme du quotidien, ni le racisme dans la loi.